



Совет Безопасности

Distr.: General
8 November 2011
Russian
Original: English

**Комитет Совета Безопасности,
учрежденный резолюцией 1970 (2011)
по Ливии**

**Вербальная нота Постоянного представительства Туниса
при Организации Объединенных Наций от 7 июля 2011 года
на имя Председателя Комитета**

Постоянное представительство Туниса при Организации Объединенных Наций имеет честь настоящим препроводить доклад Туниса о мерах по осуществлению положений пунктов 9, 10, 15 и 17 резолюции 1970 (2011) Совета Безопасности и резолюции 1973 (2011) Совета Безопасности (см. приложение).



**Приложение к вербальной ноте Постоянного
представительства Туниса при Организации Объединенных
Наций от 7 июля 2011 года на имя Председателя Комитета**

[Подлинный текст на арабском языке]

**Национальный доклад Туниса о мерах по осуществлению
положений резолюций 1970 (2011) и 1973 (2011) Совета
Безопасности о ситуации в Ливии**

1. Введение

После того, как в Ливии 17 февраля 2011 года разразился кризис, и с учетом соответствующих международных мер в виде санкций, предусмотренных резолюциями 1970 (2011) и 1973 (2011) Совета Безопасности, Тунис, руководствуясь нормами международного права, принял все меры, необходимые для выполнения требований этих двух резолюций. В этих рамках министерства, ведомства и другие соответствующие органы Туниса проводили координационные заседания для определения оптимальных подходов к решению этой задачи.

Вместе с тем Тунис, представляя свой национальный доклад Комитету по санкциям, подтверждающий выполнение им положений всех имеющих обязательную силу международно-правовых документов и выполнение всех положений обеих резолюций Совета Безопасности о ситуации в Ливии, желает воспользоваться этой возможностью, с тем чтобы проинформировать Комитет о том, что из-за того, что в Ливии разразился кризис, в Тунисе сложилась новая социально-экономическая ситуация и ситуация в плане безопасности, в результате чего Тунис серьезно страдает в результате санкций, введенных в отношении Ливии, с учетом соседских отношений, связывающих его с этим государством, и того факта, что Ливия является основным экономическим партнером в регионе.

Экономические последствия

Эти последствия приобрели более острый характер, поскольку экономические трудности в Тунисе увеличились после революции в Тунисе и число проблем стало еще большим после начала событий в Ливии, с учетом характера тесных отношений между обеими странами и глубины экономических связей и масштабной торговли между ними.

Ливия является лидирующим арабским партнером Туниса среди государств Африки и его вторым наиболее важным клиентом после Европейского союза в области торговли, инвестиций и туризма.

Кроме того, события в Ливии привели к уменьшению товарооборота с этой страной: произошел резкий спад, о чем свидетельствует 22,5-процентное сокращение тунисского экспорта на ливийский рынок в течение первых двух месяцев 2011 года по сравнению с 2010 годом.

Такой спад оказал серьезное негативное воздействие на тех, кто оказывает услуги, особенно в строительном секторе. На данном этапе мы можем отме-

тить, что в Ливии в различных секторах, включая строительство и производство пищевых продуктов, действует более 40 тунисских компаний.

Кроме того, более 1300 тунисских компаний экспортируют товары в Ливию. Эти компании очень пострадали за период с начала ливийского кризиса. Во-первых, тысячи их рабочих и служащих были уволены из-за проблем, с которыми им пришлось столкнуться в результате сокращения масштабов или сбоев в их деятельности. Во-вторых, они столкнулись с многочисленными проблемами, которые негативно сказались на их способности выполнять финансовые обязательства перед банками и другими финансовыми учреждениями.

Туристический сектор, особенно в плане туризма для целей медицинского лечения, также испытал на себе неблагоприятные последствия и понес большие финансовые потери.

Социальные последствия и последствия в сфере безопасности

Помимо экономических последствий ливийского кризиса для ситуации в Тунисе, в недавние месяцы также стали проявляться последствия в социальной области и сфере безопасности.

В число социальных последствий входит существенное увеличение показателей безработицы в результате возвращения из Ливии более 60 000 граждан Туниса. В настоящее время показатель безработицы в Тунисе составляет 19 процентов.

Кроме того, за период с начала ливийского кризиса Тунис наводнили более 500 000 беженцев из различных стран. В их число входят порядка 70 000 ливийцев, покинувших районы боестолкновений, многие из которых нашли убежище у своих тунисских братьев в южной части страны. Также большое число пострадавших ливийцев обращаются за помощью в тунисские больницы.

Народ и власти Туниса полностью занимаются урегулированием широкомасштабного беженского кризиса, поскольку он по-прежнему ставит их перед социально-экономическими и этическими проблемами.

Другая крупная проблема в области безопасности, с которой сталкивается Тунис, состоит в постоянных и неоднократных нарушениях территориальной неприкосновенности Туниса (бомбы падают близ жилых районов) и вызванных этим негодованием и возмущением местных жителей, которые живут в условиях беспокойства и страха. На проблемы, имеющие место вдоль границы между Тунисом и Ливией, ранее указывалось в письме правительства Туниса от 21 мая 2011 года на имя Генерального секретаря.

За последние несколько месяцев также усилилась угроза для Туниса в области безопасности в результате попыток некоторых террористических элементов проникнуть на территорию Туниса, пользуясь тем, что национальные вооруженные силы развернуты вдоль границы с Ливией и сконцентрированы в этом районе, а также проблемами, возникающими в результате ситуации, сложившейся вдоль границ Туниса с соседними государствами.

Помимо этих различных проблем, из-за осуществления резолюций 1970 (2011) и 1973 (2011) Совета Безопасности тунисские экспортеры и предприниматели, которые заключают сделки с Ливией, сталкиваются с целым рядом

проблем с учетом трудностей с получением платежей от их ливийских клиентов. В этом контексте Тунис недавно обратился к Комитету с просьбой разъяснить процедуры в отношении экспортных поставок незапрещенных товаров Ливии и частным компаниям, которые не попадают под действие санкций, с учетом того факта, что обычно соответствующий ливийский партнер будет производить выплаты тунисскому экспортеру через именно те ливийские государственные банки, которые попадают под действие международных санкций.

Тунис также уведомил Комитет, в соответствии с положениями пункта 19 резолюции 1970 (2011) Совета Безопасности, о том, что он желает добиться установления изъятия из применения положений, касающихся замораживания ливийских активов в Тунисе, для целей выплаты пенсий со счетов Ливийского фонда социального обеспечения тунисским гражданам, которые ранее работали в Ливии.

Соответствующие министерства и ведомства Туниса подвергаются сильному давлению со стороны граждан Туниса, включая экспортеров и бывших тунисских трудящихся, работавших в Ливии, которые возвращаются в Тунис после того, как в Ливии сложилась соответствующая ситуация. Эти министерства и ведомства желают, чтобы Комитет отреагировал на представленные просьбы, с тем чтобы они могли своевременно отвечать на запросы граждан Туниса.

Тунис также желает информировать Комитет о том, что он намерен представить Комитету по санкциям просьбу согласно статье 50 Устава Организация Объединенных Наций о компенсации серьезнейшего ущерба, понесенного экономикой Туниса в результате международных санкций, введенных в отношении Ливии.

2. Осуществление Тунисом положений двух резолюций Совета Безопасности

Меры, принятые властями Туниса согласно пунктам 9 и 10 (эмбарго на поставки оружия) резолюции 1970 (2011) о ситуации в Ливии

Эмбарго на поставки оружия

В рамках усилий, предпринимаемых властями Туниса и направленных на предотвращение ввоза оружия и связанных с ним материальных средств в Ливию по суше и морю, подразделения служб безопасности Туниса самым тщательным образом досматривают все автотранспортные средства и суда, прибывающие в Ливию или следующие в эту страну. Благодаря этому пресекаются попытки контрабандного ввоза оружия и другой запрещенной техники через южную часть Туниса. Кроме того, часто проводятся на круглосуточной основе мониторинговые операции вдоль границы между обеими странами.

Предметы двойного использования

а) *Воинское обмундирование*: воинское обмундирование или обмундирование ливийских полицейских не может транзитно перевозиться через территорию Туниса или экспортироваться из Туниса.

б) *Автотранспортные средства*: территория Туниса не может использоваться для транзита полноприводных автотранспортных средств, небольших грузовиков, тракторов или частных автотранспортных средств, перевозящих запрещенные предметы. Кроме того, в Ливию нельзя экспортировать автобусы.

Аппаратура связи и аппаратура двойного использования

Компетентные власти Туниса приняли следующие решения:

- заявки на выдачу разрешений для переправки подобного рода оборудования через границу не должны удовлетворяться;
- использование подобного рода оборудования на территории Туниса запрещается;
- компетентные власти должны представить перечень оборудования, в отношении которого были представлены ходатайства о выдаче разрешений на транзитную перевозку, такие как аппаратура спутниковой связи («Туррайя» и т.п.), кабельная или беспроводная радиокommunikационная аппаратура, коммуникационное программное обеспечение, средства кодировки (аппаратура и программное обеспечение), сигнальная техника и аппаратура базовой пакетной радиосвязи общего пользования/Глобальная система определения координат;
- пограничным таможенным постам будут разосланы уведомления для обеспечения того, чтобы они были осведомлены о том, что импорт телефонных аппаратов, содержащих средства кодировки, запрещен, контрольным органам (таможня, национальная гвардия и т.д.) будут разосланы уведомления о важности пресечения распространения и использования подобных предметов на территории Туниса, и к Научно-исследовательскому телекоммуникационному центру и Национальному цифровому сертификационному управлению будет обращена просьба предоставить нам список этих видов оборудования.

Меры, принятые властями Туниса согласно пункту 15 (запрет на поездки) резолюции 1970 (2011) о ситуации в Ливии

Ливийские элементы, упомянутые в резолюциях 1970 (2011) и 1973 (2011) Совета Безопасности, были добавлены в список лиц, которым запрещен въезд в Тунис, и соответствующий список был распространен среди всех подразделений служб безопасности и во всех пунктах въезда (по суше, воздуху и морю). До настоящего времени ни один ливиец, фигурирующий в списке, не пытался въехать в Тунис и, соответственно, никому не было отказано во въезде.

Меры, принятые властями Туниса согласно пункту 17 (замораживание активов) резолюции 1970 (2011) о ситуации в Ливии

Центральный банк Туниса распространил меморандум среди кредитных учреждений и утвержденных посредников, поручив им принять меры, необходимые для замораживания всех средств, денежных активов и других экономических ресурсов, находящихся во владении или под контролем, прямо или косвенно, ливийских физических или юридических лиц, перечисленных в резолюциях 1970 (2011) и 1973 (2011) Совета Безопасности, и эти меры были должным образом приняты.

Для обеспечения оптимального использования этих замороженных средств будет создан комитет в составе компетентных лиц, который будет наделен мандатом на установление надлежащих критериев для этой цели.

Меры, принятые властями Туниса и касающиеся товаров, которые можно на законных основаниях перевозить через границу

Основные потребительские товары: начальники соответствующих таможенных постов имеют право разрешать провоз основных потребительских товаров (макаронные изделия, помидоры, растительные масла и детские подгузники) в Ливию в соответствии с действующими положениями.

Медикаменты: согласно применимым постановлениям начальник пункта пересечения границы имеет право разрешать доставку медикаментов через границу официальному ливийскому учреждению, имеющему право на импорт таких медикаментов, с санкции соответствующих органов министерства здравоохранения. Такое разрешение может выдаваться заранее, когда была представлена должным образом оформленная счет-фактура.

Экспорт товаров иностранного происхождения в Ливию международными корпорациями: товары иностранного происхождения, которые экспортируются в Ливию через Тунис, подлежат досмотру сотрудниками министерства здравоохранения, министерства сельского хозяйства и министерства промышленности.